



SUVA[®] 95 Refrigerant

Versión 2.1

Fecha de revision 13.10.2004

Ref. 130000000550

Este Ficha de Seguridad observa los estandares y requisitos reguladores de España y puede que no cumpla con los requisitos reguladores de otros países.

1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD O EMPRESA

Información del Producto

- Nombre del producto : SUVA[®] 95 Refrigerant
- Tipos : ASHRAE Refrigerant number designation: R-508B
- Empleo de la Sustancia/Preparación : refrigerante
- Compañía : DuPont de Nemours (Nederland) B.V.
Dordrecht Works
Baanhoekweg 22
3313 LA Dordrecht
- Teléfono : +31786301720
- Telefax : +31786301192
- Teléfono de emergencia : +34-(0)-98-512.4395

2. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Nombre químico	No. CAS	No. CE	Clasificación	Concentración [%]
Hexafluoroetano	76-16-4	200-939-8		54
Trifluorometano	75-46-7	200-872-4		46

3. IDENTIFICACION DE LOS PELIGROS

La rápida evaporación del líquido puede producir congelación.
Los vapores son más pesados que el aire y pueden producir asfixia al reducir el oxígeno en el aire respirado.

4. PRIMEROS AUXILIOS

- Consejo general : En caso de inconsciencia, mantener en posición ladeada y pedir consejo médico. Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente. En caso de respiración irregular o parada respiratoria, administrar respiración artificial. En el caso de molestias prolongadas acudir a un médico.
- Inhalación : Salir al aire libre. Mantener al paciente en reposo y abrigado. Puede ser necesaria la respiración artificial y/o el oxígeno.
- Contacto con la piel : Lavar con agua caliente. Quítese inmediatamente la ropa contaminada.
- Contacto con los ojos : Enjuagar a fondo con abundancia de agua, también debajo de los párpados. Consultar un médico.
- Notas para el médico**
- Tratamiento : No dar adrenalina o drogas similares.



SUVA[®] 95 Refrigerant

Versión 2.1

Fecha de revision 13.10.2004

Ref. 130000000550

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

- Peligros específicos para la lucha contra el fuego : aumento de presión
- Equipo de protección especial para los bomberos : En caso de fuego, protéjase con un equipo respiratorio autónomo.
- Información adicional : Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias del local y a sus alrededores. Enfriar recipientes / tanques con pulverización por agua.

6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

- Precauciones personales : Evacuar el personal a zonas seguras. Ventilar la zona. Consultar las medidas de protección en las listas de las secciones 7 y 8.
- Precauciones para la protección del medio ambiente : No debe liberarse en el medio ambiente.
- Métodos de limpieza : Se evapora.

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Manipulación

- Consejos para una manipulación segura : Disponer de la suficiente renovación del aire y/o de extracción en los lugares de trabajo. Ver sección 8 para el equipo de protección personal.
- Indicaciones para la protección contra incendio y explosión : No se requieren medidas de protección especiales contra el fuego.

Almacenamiento

- Exigencias técnicas para almacenes y recipientes : Conservar el envase herméticamente cerrado en un lugar seco y bien ventilado. Almacenar en envase original.
- Indicaciones para el almacenamiento conjunto : Ningún material a mencionar especialmente.
- Clase alemán de almacenamiento : 2A : Gas comprimido, licuado o presurizado

8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN Y PROTECCIÓN PERSONAL

Disposiciones de ingeniería

Asegurarse de una ventilación adecuada, especialmente en locales cerrados.

Protección personal



SUVA® 95 Refrigerant

Versión 2.1

Fecha de revision 13.10.2004

Ref. 130000000550

- Protección respiratoria : Para rescatar y para trabajo de mantenimiento en tanques, utilice equipo respiratorio autónomo. Los vapores son más pesados que el aire y pueden producir asfixia al reducir el oxígeno en el aire respirado.
- Protección de las manos : guantes resistentes al calor
- Protección de los ojos : gafas de seguridad
- Medidas de higiene : Manipular con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respetar las prácticas de seguridad.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

- Estado físico : gas licuado,
- Color : incoloro,
- Olor : similar al éter,
- pH : neutro
- Temperatura de ebullición/rango : -88,3 °C a 1 013 hPa
- Punto de inflamación : no se inflama
- Límite de explosión, superior : , no aplicable
- Presión de vapor : 27 930 hPa a 0 °C
- Densidad : 0,943 g/cm³ a 0 °C, (como líquido)

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

- Condiciones que deben evitarse : El producto no es inflamable en el aire, en condiciones ambientales adecuadas de temperatura y presión. Cuando se presuriza con aire u oxígeno, la mezcla puede volverse inflamable. Ciertas mezclas de HCFCs o HFCs con cloro pueden llegar a inflamarse o reaccionar bajo ciertas condiciones.
- Materias que deben evitarse : metales alcalinos, metales alcalinotérreos, metales en polvo, sales metálicas en polvo
- Productos de descomposición peligrosos : haluros de hidrógeno, dióxido de carbono (CO₂), Monóxido de carbono, hidrocarburos fluorados, haluros de carbonilo

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

- Toxicidad aguda por inhalación
- Hexafluoroetano : CL50/4 h/rata : 4 400 mg/l
 - Trifluorometano : CL50/4 h/rata : > 1 900 mg/l



SUVA[®] 95 Refrigerant

Versión 2.1

Fecha de revision 13.10.2004

Ref. 13000000550

Evaluación de carcinogenicidad	:	No muestra efectos cancerígenos en experimentos con animales.
Evaluación de la toxicidad para la reproducción	:	No presenta efectos mutagénicos o teratogénicos en los animales experimentados.
Experiencia humana	:	Las exposiciones excesivas pueden afectar a la salud humana, en la forma siguiente: Inhalación disnea, narcosis, Actividad cardíaca irregular
Información adicional	:	La rápida evaporación del líquido puede producir congelación.

12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Potencial de peligro global (CO₂ = 1) : 12 300

13. CONSIDERACIONES SOBRE LA ELIMINACIÓN

Producto	:	Puede utilizarse después de reacondicionamiento.
Envases contaminados	:	Los recipientes a presión vacíos deberán ser devueltos al proveedor.

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

ADR

Clase: 2
Código de clasificación: 2A
No. HI: 20
No.UN: 3163
No. Etiquetado: 2.2
Denominación adecuada de envío: Liquefied gas, n.o.s. (Hexafluoroethane, Trifluoromethane)

IATA_C

Clase: 2.2
No.UN: 3163
No. Etiquetado: 2.2
Denominación adecuada de envío: Gas licuado, n.e.o.m. (Hexafluoroethane, Trifluoromethane)

IMDG

Clase: 2.2
No.UN: 3163
No. Etiquetado: 2.2
Denominación adecuada de envío: Liquefied gas, n.o.s. (Hexafluoroethane, Trifluoromethane)



SUVA[®] 95 Refrigerant

Versión 2.1

Fecha de revision 13.10.2004

Ref. 130000000550

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Etiquetado de acuerdo con las Directivas CE

El producto no necesita ser etiquetado de acuerdo con las directivas de la Comunidad Europea ó las respectivas leyes nacionales.

16. OTRA INFORMACIÓN

Información adicional

Lea las instrucciones de seguridad DuPont antes de utilizarlo., Para obtener informaciones adicionales, ponerse en contacto con la oficina local DuPont o los distribuidores oficiales de DuPont.,[®] Marca registrada de DuPont

La información proporcionada en esta Ficha de Datos de Seguridad, es la más correcta de que disponemos a la fecha de su publicación. La información suministrada, está concebida solamente como una guía para la seguridad en el manejo, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y descarga, y no debe ser considerada como una garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material especificado, y no puede ser válida para dicho material, usado en combinación con otros materiales o en cualquier proceso, a menos que sea indicado en el texto.